

27 de junio 1980

EL DIA

Sobre el mismo tema

(PL, AFP, DPA, EFE y UPI)

ARGENTINA: MAS PRODUCCION Y MAS IMPORTACION

BUENOS AIRES.—Durante los primeros cinco meses del año la producción petrolera se incrementó en un 5.6 por ciento, las importaciones de crudo crecieron en 56.7 por ciento en tanto las erogaciones aumentaron 142.3 por ciento. Un informe oficial de la Secretaría de Energía consigna que en el periodo enero-mayo la extracción de petróleo alcanzó los 11.8 millones de metros cúbicos, con lo que se verificó un incremento del 5.8 por ciento en relación a igual periodo del año pasado. Coincidentemente, las importaciones de crudo, que totalizaron un millón 52 mil 500 metros cúbicos, crecieron en volumen respecto del año pasado en un 56.7 por ciento.

las compañías Houston Oil Mineral Leasing Corporation, Miredith Intelligence Inc., agregaron los portavoz Logistice Inc. adelantará en coordinación con el Estado colombiano, efectuar trabajos de exploración y explotación tres compañías norteamericanas, se con el Estado colombiano, efectuar explorar y producir petróleos y gas

ARGENTINA: PLATAFORMA PRIVADA

BUENOS AIRES.—La primera plataforma privada de perforación petrolera submarina que concurre para poner en producción a una de las áreas recientemente licitadas por el gobierno entró anoche en aguas territoriales argentinas. El complejo perforador pertenece a la empresa Shell y se denomina Interocean II y procede de la zona del golfo de México. Se estima que llegará a mediados de julio a la zona asignada, frente a Punta Kuilla y Puerto Santa Cruz, aproximadamente a la altura de las islas Malvinas pero sobre la costa continental.

EXCELSOR

Alberti Presentó en Madrid el Libro de una Exiliada Gaucha

MADRID, 25 de junio (EFE).—El poeta español Rafael Alberti presentó anoche en una librería madrileña el poemario "Autobiografía con gatillo" del que es autora Etelvina Astrada, poetisa y cuentista argentina residente en Madrid desde 1975.

Los dos poetas leyeron una amplia selección de versos contenidos en el libro "Muy desgarrado", según Alberti, "de nuestro tiempo, obedece a exilios, persecuciones, cárceles y muerte".

"Etelvina ha perdido un hijo en Argentina y estos versos son hijos de éste y tantos desastres. Libro autobiográfico, sin imágenes estrófico, carente de brillantes, sin alegres sonoros

tiene, en cambio, el de su música interior, de su rumor en sordina". "Si uno indaga en él dijo Alberti, puede apreciar que la persona que lo ha hecho en la vida ha pasado y pasa momentos muy graves".

Alberti agradeció después a la editorial "Ayuso" la publicación, pues "cuando se publica un libro en el destierro hay que llenarse de alegría".

Recordó su experiencia similar en Argentina, aun que allí contara con la editorial "Losada" que le ayudó a él y a tantos otros a impedir que su obra se paralizase, pero aludió también a las dificultades de muchos que llegaron más jóvenes que él:

Lorenzo Varela, Soane, Rejano, Sánchez Barbudo, etc. Aun sin obras, cuyas penurias él conoció.

Etelvina se retiró a lo que, a su juicio, constituye la mejor forma de luchar contra una situación de dictadura: generar cultura, con más rigor que nunca, demostrar que como artista tenemos validez. "La denuncia es importante dijo—, pero si el instrumento es malo como arte, éste se vuelve contra el mensaje".

La literatura es para la autora "el único territorio libre de América". "La voz que los tiranos no podrán silenciar por ser la lengua materna de la humanidad".

Etelvina Astrada, a quien Alberti conoció cuando llegó

a Madrid, tiene aun la mayor parte de su obra inédita. Entre sus títulos más representativos pueden citarse: "En el destino de la ceniza" (1966), "Desafío" (1968), "El pozo" (1975) y "El asedio" (1977). "Las ofrendas y otros cuentos" (1974) y "El señor presidente y las otras muertes" (1975), son dos libros de cuentos. En 1978 publicó en España "poesía política y combativa argentina".

"Autobiografía con gatillo", testimonio veraz y desgarrador, escrito en un estilo conciso y antiliterario, con verbos esenciales que apuntan al corazón vulnerable del hombre, incluye un pequeño poema escrito y dedicado por Rafael Alberti.